



Escuela Primaria Agua Caliente

30-800 San Luis Rey Drive • Cathedral City, CA 92234-6045 • (760) 416-8235 • Grades K-5
Lucy Hansen, Ed.D, Director/a
lhansen@psusd.us
aguacalienteschoolweebly.com

Informe de Responsabilidad Escolar del 2014-15 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2015-16



Distrito Escolar Unificado Palm Springs

980 East Tahquitz Canyon Way
Palm Springs, CA 92262
(760) 416-6000
www.psusd.us

Junta Directiva Distrital

Karen Cornett, Member
Shari Stewart, President
Richard Clapp, Member
John Gerandi, Clerk
James Williamson, Member

Administración Distrital

Christine J. Anderson, Ed. D
Superintendente
Mauricio Arellano
Superintendente Auxiliar, Recursos Humanos
Mike Swize, Ed. D.
Superintendente Auxiliar, Servicios Educativos

Brian J. Murray, Ed.D.
Superintendente Auxiliar, Servicios Empresariales

Descripción Escolar

Somos un equipo educativo que cree que nuestros alumnos pueden y lograrán desarrollar las habilidades necesarias para continuo éxito. Proporcionamos un entorno seguro en donde los alumnos, los maestros, los padres y los miembros comunitarios trabajan juntos para asegurar que cada estudiante logre su máximo potencial. Instrucción dentro de un modelo entrega de servicio en colaboración es utilizado para asegurar que todos los alumnos tengan acceso al currículo básico. Una pirámide de intervenciones ha sido establecida para cumplir las varias necesidades educativas de nuestros alumnos. Este proceso de tres pasos nos ha permitido apoyar los alumnos para que puedan lograr competencia de nivel de año. Mediante trabajo en equipo y el proceso de Equipo de Éxito Estudiantil, alumnos en riesgo son evaluados usando investigaciones seleccionadas del currículo básico.

Alumnos son agrupados para propósitos instructivos de acuerdo a su rendimiento evaluado. Alumnos reciben instrucción al nivel apropiado de lectura utilizando una variedad de modelos de servicio incluyendo: Tutoría Individual, Instrucción Directa, Aprendizaje Cooperativo, Aprendizaje Apoyado con Computador, etc. Servicios identificados para educación especial son impartidos en el modelo sacando los alumnos del salón regular o en el modelo de inclusión en colaboración con personal de educación especial. Nuestro programa de Desarrollo del Idioma Inglés es un proceso de colaboración que incluye los maestros, alumnos, familias y la comunidad. Nos esforzamos por asegurar que todos los alumnos tengan oportunidades equitativas para acceder instrucción de Desarrollo del Idioma Inglés de alta calidad mediante un enfoque designado e integrado a lo largo de las disciplinas.

Declaración de la Misión:

En la escuela Agua Caliente no descansaremos hasta que nuestra facultad trabaje en colaboración con la misma creencia y altas expectativas para todos los alumnos. Somos soñadores y resolvemos problemas al defender los alumnos primeramente. Cuando invertimos nuestra energía en un proyecto, los hacemos de tal manera que resulta en ese esfuerzos siendo el mejor de ese tipo. Sabemos que la vida es demasiada corta para ponerle atención a aquellos detractores y las excusas que dan. Nuestros alumnos solo tienen una oportunidad para éxito escolar y debido a esto nuestros relojes solo indican una hora...Ahorita!

Logro académico

Principios de la Universidad No Hay Excusas (NEU, por sus siglas en inglés). Este programa va a apoyar el proceso de mejora continua a través de:

- Fomentar colaboraciones.
- Garantizar que la escuela se ajusta a los estándares.
- Proporcionar el marco para el Plan de Evaluación.
- Integrar datos en nuestros procesos de evaluaciones y de medición del rendimiento.
- Proporcionar los medios para tener intervenciones.

Ambiente seguro y protegido

1. Implementación de un Programa de Apoyo a la Conducta Positiva (PBS, por sus siglas en inglés) a nivel escolar.
2. Lecciones sin intimidación/acoso.
3. Llegada y salida de la escuela seguras.
4. La escuela cuenta con unos maestros y un personal de administración que están constantemente atendiendo las necesidades de los alumnos.

Colaboraciones con los padres y la comunidad

1. Talleres para padres sobre temas específicos (Preparación para la universidad y la carrera profesional, seguridad en la WEB, asistencia)
2. Uso de padres voluntarios.
3. Conexión entre la escuela y los hogares a través de las tecnologías.

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con la escuela en (760) 416-8235 o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año del 2014-15	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	113
Primer año	96
Segundo año	88
Tercer año	118
Cuarto año	97
Quinto año	109
Matriculación total	621

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2014-15	
Grupo Estudiantil	% de Matriculación Total
Afroamericanos	0.8
Asiáticos	0.3
Filipinos-	0.20.2
Hispanos o latinos	96.6
Blancos	1.1
Dos o más razas	1
De escasos recursos económicos	96.9
Estudiantes del inglés	60.2
Alumnos con discapacidades	7.1
Jóvenes de crianza	0.5

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Escuela Primaria Agua Caliente	13-14	14-15	15-16
Con Certificación Total	24	26	28
Sin Certificación Total	0	0	0
Enseñan Fuera de su Área de Competencia	0	0	0
Distrito Escolar Unificado Palm Springs			
13-14	14-15	15-16	
Con Certificación Total	♦	♦	1024
Sin Certificación Total	♦	♦	11
Enseñan Fuera de su Área de Competencia	♦	♦	39

Asignaciones Incorrectas y Puestos Vacantes en esta Escuela			
Escuela Primaria Agua Caliente	13-14	14-15	15-16
Maestros de Estudiantes de Inglés	0	0	0
Asignaciones Incorrectas Totales	0	0	0
Puestos Vacantes de Maestros	0	0	0

* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados

Porcentaje de Clases de Materias Básicas 2014-15 Clases Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados		
Ubicación de las Clases	Impartido por Maestros Altamente Calificados	No Impartido por Maestros Altamente Calificados
Esta Escuela	100.0	0.0
A Nivel del Distrito		
Todas las Escuelas	99.3	0.7
Escuelas de Alta Pobreza	99.3	0.7
Escuela de Baja Pobreza	0.0	0.0

* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2015-16)

Los libros de textos en todas las materias son de alta calidad, basados en las normas y forman parte de las listas de materiales adoptados recientemente por el estado y el distrito.

Hay libros de textos disponibles para que los alumnos los utilicen en el salón. También hay una cantidad limitada de libros de texto en la biblioteca para que los padres los puedan tomar prestados.

La adopción de los libros de textos es consistente con el contenido y los ciclos de los marcos de currículo desarrollados por la Junta de Educación del Estado (SBE, por sus siglas en inglés).

Cada alumno tiene acceso a sus propios libros y materiales docentes de acuerdo a lo que establece la Ley Williams.

Los estudiantes de inglés y los alumnos de educación especial tienen el mismo acceso a los materiales docentes.

Selección de libros de textos:

Miembros del personal certificado presentan solicitud de forma voluntaria, se identifican expertos y son nombrados para formar parte de los comités de materias del Distrito.

Cada comité asume la tarea de revisar y recomendar libros de texto para su posterior aprobación por parte del Distrito, de acuerdo al ciclo de adopción. Los miembros del comité se ajustan a un proceso prescrito que se basa en las Normas de Contenido de California y en los datos de la Prueba de Estándares de California (CST, por sus siglas en inglés) y del Examen Estatal de Egreso de la Preparatoria (CAHSEE, por sus siglas en inglés) a fin de lograr un mejor rendimiento académico. Las recomendaciones del distrito se envían a la Administración del Distrito para proceder a su selección final.

Libros de Texto y Materiales Docentes Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 6/1/2016	
Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/Año de Adopción
Lectura/Artes Lingüísticas	Treasures % de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Matemáticas	Pearson / enVision Math 08/09 % de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Ciencias-	Harcourt/ Californias Science 07/08 % de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Historia-Ciencias Sociales	Harcourt / Reflections 06/07 % de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0

Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

La Escuela Primaria Agua Caliente fue construida en el año 1960, y cuenta con 34 salones autónomos, 1 edificio "Head Start", una sala de usos múltiples con un escenario, un edificio para la administración y una biblioteca. Al final del mes de enero de 1996 la escuela finalizó una renovación del plantel. El plantel se ubica en un terreno de 10 acres, la mitad del cual es un parque renovado y un patio de juegos. Además, en la escuela hay dos áreas asfaltadas para juegos, una para los alumnos de cursos iniciales y la otra para los alumnos de cursos intermedios. La zona del kínder está ubicada a la parte más al norte de la escuela, la cual incluye una zona de juegos abierta. La escuela Agua Caliente ofrece un ambiente para el aprendizaje seguro y limpio. Los alumnos reciben una buena supervisión en todos los momentos del día. Durante la hora del almuerzo o de los descansos hay un mínimo de cuatro adultos supervisando a los niños en todo momento. Además, el personal de la escuela Agua Caliente ha desarrollado un plan de preparación ante emergencias y realiza simulacros de fuego y de desastres mensualmente. Planes para construir una nueva instalación están en pie para el ciclo escolar 2016-17.

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente) Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 14/1/2016				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
Interior: Superficies Interiores		X		Solicitudes de Trabajo archivada en la Oficina de Mantenimiento y Funcionamiento
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			
Eléctrico: Sistemas Eléctricos	X			Solicitudes de Trabajo archivada en la Oficina de Mantenimiento y Funcionamiento

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 14/1/2016

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Baños/Bebederos: Baños, Lavamanos/Bebederos		X		Solicitudes de Trabajo archivada en la Oficina de Mantenimiento y Funcionamiento
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			Solicitudes de Trabajo archivada en la Oficina de Mantenimiento y Funcionamiento
Estructuras: Daños Estructurales, Techos	X			Solicitudes de Trabajo archivada en la Oficina de Mantenimiento y Funcionamiento
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			Solicitudes de Trabajo archivada en la Oficina de Mantenimiento y Funcionamiento
Clasificación General	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
		X		

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP], Prueba Estandarizada de Ciencia de California); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos 2014-15

Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)		
	Escuela	Distrito	Estado
ELA	21	32	44
Matem	20	20	33

* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación Tres Años

Materia	Porcentaje de Alumnos Rindiendo a Nivel Hábil o Avanzado (cumpliendo o superando normas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	12-13	13-14	14-15	12-13	13-14	14-15	12-13	13-14	14-15
Ciencia	45	60	55	50	50	44	59	60	56

* Resultados son para 5to, 8vo, y 10mo año. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Normas 2014-15		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	28.70	18.50	8.30

* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados CAASPP por Grupo Estudiantil 2014-15

Grupo	Porcentaje de Alumnos a Nivel Hábil o Avanzado	
	Ciencia (5to, 8vo, y 10mo año)	
Todos los alumnos en el LEA	44	
Todos los alumnos en la escuela	55	
Masculino	61	
Femenino	48	
Afroamericanos	--	
Asiáticos	--	
Hispanos o latinos	55	
Blancos	--	
Dos o más orígenes étnicos	--	
De escasos recursos económicos	--	
Estudiantes de inglés como segundo idioma	39	
Alumnos con discapacidades	56	
Jóvenes de crianza	--	

* Puntuaciones no son calculadas cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados de Evaluación CAASPP – Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) Ciclo Escolar 2014-15
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Todos los Alumnos	3	116	114	98.3	47	32	11	9
	4	99	97	98.0	59	22	12	7
	5	108	106	98.1	58	17	9	14
Masculinos	3		59	50.9	58	34	5	2
	4		46	46.5	63	20	11	7
	5		52	48.1	63	15	13	8
Femeninos	3		55	47.4	36	31	16	16
	4		51	51.5	55	24	14	8
	5		54	50.0	54	19	6	20
Afroamericanos	3		1	0.9	--	--	--	--
	5		3	2.8	--	--	--	--
Asiático	5		1	0.9	--	--	--	--
Filipino	3		0	0.0	--	--	--	--
Hispano o Latino	3		112	96.6	48	31	11	9
	4		94	94.9	60	20	13	7
	5		99	91.7	60	16	9	14
Blanco	4		3	3.0	--	--	--	--
	5		2	1.9	--	--	--	--
Dos o más orígenes étnicos	3		1	0.9	--	--	--	--
	5		1	0.9	--	--	--	--

Resultados de Evaluación CAASPP – Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) Ciclo Escolar 2014-15
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
En Desventaja Socioeconómica	3		111	95.7	48	32	11	9
	4		93	93.9	61	20	12	6
	5		99	91.7	60	16	10	13
Estudiantes del Inglés	3		82	70.7	46	34	10	10
	4		72	72.7	57	18	15	10
	5		49	45.4	78	14	6	2
Alumnos con Discapacidades	3		6	5.2	--	--	--	--
	4		12	12.1	92	8	0	0
	5		15	13.9	80	13	7	0
Jóvenes de Crianza	3		--	--	--	--	--	--
	4		--	--	--	--	--	--
	5		--	--	--	--	--	--

Rayas dobles () aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil. La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

Resultados de Evaluación CAASPP – Matemáticas Ciclo Escolar 2014-15
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Todos los Alumnos	3	116	114	98.3	48	29	11	11
	4	99	99	100.0	49	29	14	7
	5	108	108	100.0	65	19	6	10
Masculinos	3		59	50.9	53	32	8	7
	4		48	48.5	52	29	10	8
	5		54	50.0	61	24	7	7
Femeninos	3		55	47.4	44	25	15	16
	4		51	51.5	47	29	18	6
	5		54	50.0	69	13	6	13
Afroamericanos	3		1	0.9	--	--	--	--
	5		3	2.8	--	--	--	--
Asiático	5		1	0.9	--	--	--	--
Filipino	3		0	0.0	--	--	--	--
Hispano o Latino	3		112	96.6	49	29	10	12
	4		96	97.0	49	29	15	7
	5		101	93.5	64	19	7	10

Resultados de Evaluación CAASPP – Matemáticas Ciclo Escolar 2014-15
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Pruebo	Tomando Pruebo	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Blanco	4		3	3.0	--	--	--	--
	5		2	1.9	--	--	--	--
Dos o más orígenes étnicos	3		1	0.9	--	--	--	--
	5		1	0.9	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	3		111	95.7	48	30	12	11
	4		94	94.9	51	29	13	7
	5		101	93.5	65	19	7	9
Estudiantes del Inglés	3		82	70.7	46	32	11	11
	4		74	74.7	49	27	15	9
	5		50	46.3	90	8	2	0
Alumnos con Discapacidades	3		6	5.2	--	--	--	--
	4		12	12.1	92	8	0	0
	5		15	13.9	80	13	7	0
Jóvenes de Crianza	3		--	--	--	--	--	--
	4		--	--	--	--	--	--
	5		--	--	--	--	--	--

Rayas dobles () aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil. La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

C. Inclusión

Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación de los Padres

La Escuela Primaria Agua Caliente fomenta la participación de los padres. La escuela cuenta con diversas oportunidades a lo largo del año para promover la participación de los padres. Entre las actividades de participación de padres se encuentran las siguientes:

- Reunión de Grupo Básico de Padres por niveles de año
- Asistencia a las asambleas mensuales de premios por buena asistencia.
- Asistencia a los salones para ayudar a los maestros y a los alumnos.
- Actuaciones de invierno y primavera por clases.
- Padres de la Universidad No Hay Excusas (NEU, por sus siglas en inglés)
- Noches de Regreso a Clases.
- Conferencias entre padres y maestros.
- Participación en la Asociación de Padres y Maestros.
- Talleres/formaciones de alfabetización para padres de forma regular.
- Conferencias individuales con maestros bajo solicitud previa por parte de los padres.
- Conferencias individuales con el director bajo solicitud previa por parte de los padres.

La escuela primaria Agua Caliente distribuye entre sus padres la política de la escuela sobre participación de padres al inicio de cada año escolar. Toda la comunicación con los padres se distribuye en inglés y en español.

Igualmente se ha desarrollado un contrato de la escuela Agua Caliente el cual ha sido aprobado por el personal y los padres para su uso. Los contratos firmados se encuentran archivados en la oficina de la escuela Agua Caliente.

En la escuela Agua Caliente facilitamos la accesibilidad y oportunidades a los padres con dominio limitado del inglés, a los padres con discapacidades y a los padres de alumnos migrantes y en el desarrollo de la política de participación de padres. Se ofrecen talleres de mañana para que los padres se impliquen en la educación de sus hijos. Todos los talleres se ofrecen en inglés y en español. Los temas cambian cada mes (por ejemplo, ayuda con la tarea, consejos para la preparación de exámenes, seguridad en internet y estrategias para saber como ayudar a los niños a lograr el éxito en la escuela).

Nombre de la persona de contacto: Dra. Lucy Hansen. Número de teléfono de la persona de contacto: (760) 416-8235

Prioridad Estatal: Entorno Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil, tasas de expulsión estudiantil, y otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

Plan de Seguridad Escolar

Todos los alumnos y maestros tienen el derecho de asistir a la escuela sin tener que recibir ningún daño físico o psicológico. Con el objetivo de ayudar a las escuelas a lograr este objetivo crucial, el Estado de California ha obligado a todas las escuelas de kínder a 12o año a que desarrollen un plan de seguridad escolar. El plan de seguridad escolar, el cual se revisa anualmente, es el resultado de un proceso de planificación sistemático que se realiza en cooperación con las agencias de orden público, los líderes de la comunidad, los padres, los alumnos, los maestros, los administradores, y otros miembros del personal interesados en la prevención del crimen y la violencia en el plantel.

La última revisión del plan de seguridad escolar fue: 1/12/2015

Suspensiones y Expulsiones			
Escuela	2012-13	2013-14	2014-15
Tasa de Suspensiones	1.80	0.81	0.72
Tasa de Expulsiones	0.00	0.00	0.00
Distrito	2012-13	2013-14	2014-15
Tasa de Suspensiones	6.94	5.92	5.64
Tasa de Expulsiones	0.46	0.33	0.36
Estado	2012-13	2013-14	2014-15
Tasa de Suspensiones	5.07	4.36	3.80
Tasa de Expulsiones	0.13	0.10	0.09

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Progreso Anual Adecuado General y Por Criterio 2014-15			
Criterio AYP	Escuela	Distrito	Estado
Inglés-Artes Lingüísticas			
Cumplió Tasa de Participación	Sí	Sí	Sí
Cumplió Porcentaje Hábil	N/A	N/A	N/A
Matemáticas			
Cumplió Tasa de Participación	Sí	Sí	Sí
Cumplió Porcentaje Hábil	N/A	N/A	N/A
Cumplió AYP General	Sí	Sí	Sí
Cumplió Tasa de Participación			
Cumplió Porcentaje Hábil	N/A	Sí	Sí

Programa Federal de Intervención 2015-16		
Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	Sí están en PI	Sí están en PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa	2010-2011	2004-2005
Año en Mejoramiento del Programa	año 4	año 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI		18
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI		69.2

Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)												
Promedio Tamaño de Clase				Cantidad de Clases*								
				1-20			21-32			33+		
Nivel de Año	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15
Kínder	25	54	57				4		1		2	1
1	30	28	24				4	3	4			
2	32	30	22			1	2	4	3	1		
3	27	27	30	1			2	4	4	2		
4	29	28	32				3	4	2			1
5	31	26	27		1		3	3	4			
Otro	10			1								

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en Esta Escuela	
Cantidad de Equivalente a Tiempo Completo (FTE)	
Orientador académico	
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	1.00
Psicólogo/a	.4
Trabajador/a social	
Enfermera/o	.2
Especialista de audición/lenguaje/habla	.8
Especialista de recursos	1.00
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador académico	

* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Desarrollo Profesional proporcionado para Maestros

El distrito ofrece desarrollo profesional sobre las recientemente adoptadas Normas Básicas Comunes así como sobre el proceso que se tiene que seguir para conformar una Comunidad Profesional de Aprendizaje en cada escuela. Además, nuestra escuela está participando en Edivate PD, el cual ofrece a los maestros un conjunto de herramientas en línea para hacer desarrollo profesional ajustado a sus necesidades. Igualmente, la escuela ofrece a los maestros desarrollo profesional de forma continua para que puedan apoyar mejor a los estudiantes de inglés. Estas estrategias y habilidades serán evidentes en observaciones del salón e indicadas en los planes de lecciones.

Sueldos Administrativos y Docentes Año Fiscal 2013-14		
Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio Estatal Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$44,791	\$43,165
Sueldo de maestro nivel intermedio	\$65,423	\$68,574
Sueldo de maestro nivel superior	\$90,847	\$89,146
Sueldo promedio director (Primaria)	\$119,924	\$111,129
Sueldo promedio director (Secundaria)	\$119,400	\$116,569
Sueldo promedio director (Preparatoria)	\$137,564	\$127,448
Sueldo de superintendente	\$210,585	\$234,382
Porcentaje de Presupuesto Distrita		
Sueldos de maestros	31%	38%
Sueldos administrativos	4%	5%

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Plantel AF 2013-14

Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Promedio Docente
	Total	Limitado	Ilimitado	
Sitio escolar	\$9,196	\$2,416	\$6,780	\$79,149
Distrito	♦	♦	\$6,996.03	\$73,970
Estado	♦	♦	\$5,348	\$72,971
Diferencia porcentual: Sitio/Distrito			-3.1	7.0
Diferencia porcentual: Sitio/Estado			26.8	8.5

* Cajas con ♦ no quieren datos.

Tipos de Servicios Financiados

Nuestro desarrollo profesional se concentra en ofrecer a los maestros estrategias sobre buenas prácticas docentes que sean actuales y basadas en investigaciones. Los servicios educativos complementarios proporcionan apoyo adicional a los alumnos de Agua Caliente. Consideramos que este apoyo adicional es una parte importante del éxito de los alumnos en nuestra escuela.

Título I.

Apoyo de intervención en la escuela.

Tutorías extracurricular

Tecnología.

Orientador escolar (un día por semana)

Desarrollo profesional.

Paraprofesionales.

LCCF

Materiales complementarios.

Paraprofesionales bilingües.

Materiales docentes.

Participación de padres.

Programa de adquisición del idioma inglés.

Materiales para apoyar el desarrollo de vocabulario y el lenguaje oral.

Apoyo de intervención en la escuela.

Aprendizaje en línea para extender la jornada estudiantil

DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés.

Internet Access

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.